



GERMAN DESK

2023

HERAUSGEBER

DEUTSCH -ARGENTINISCHE INDUSTRIE-
UND HANDELSKAMMER



Cámara de Industria y Comercio
Argentino-Alemana
Deutsch-Argentinische
Industrie- und Handelskammer

ADRESSE: Av. Corrientes 327 23. Stock C1043AAD. Buenos Aires, Argentinien

E-MAIL: ahkargentina@ahkargentina.com.ar

INTERNET: www.ahkargentina.com.ar

TELEFON: (+54 11) 5219-4000

FAX: (+54 11) 5219-4001

PROJEKTLEITUNG UND KOORDINATION: Mariana Regueira

REDAKTION: Die German Desk Zertifizierten Kanzleien, Steuerberater, Wirtschaftsprüfer und Notare

DESIGN UND LAYOUT: TRAMA GLOBAL

DANK: Arbeitsgruppe des German Desk



FÜR DEN INHALT UND DIE RICHTIGKEIT
DER VERÖFFENTLICHTEN INFORMATIONEN
TRAGEN AUSSCHLIESSLICH DIE GERMAN
DESK ZERTIFIZIERTEN KANZLEIEN,
WIRTSCHAFTSPRÜFUNGS- UND
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFTEN
UND NOTARE GEWÄHR.

PREIS: gratis als pdf-Datei zum Download

STAND: April 2023

VORWORT

Sehr geehrte Damen und Herren,

Wir freuen uns, Ihnen diese Broschüre zum German Desk 2023 als Download anbieten zu können.

Häufig erreichen uns Anfragen deutscher Unternehmen, die auf der Suche nach Anwälten und Wirtschaftsprüfern im Mercosur sind und die AHK Argentinien diesbezüglich um eine Empfehlung bitten.

Wir wissen, dass diese Unternehmen eine spezielle Geschäftsbetreuung durch deutschsprachige Fachkräfte suchen, gerade wenn es um Investitionen in unbekannte Märkte geht. Genau dort setzt der German Desk an.

Die Auszeichnung von Beratungsbüros mit dem Gütesiegel „**German Desk**“ **ermöglicht nicht nur umfassende Rechts- und Steuerberatung in deutscher Sprache anzubieten, sondern insbesondere die Bedürfnisse der Kunden zu erfassen und effiziente Lösungen für sie zu finden.** Durch ihre Kenntnis des deutschsprachigen Wirtschaftsumfelds leisten die Beratungsbüros mit German Desk eine wichtige Hilfestellung. Auf diese Weise können kulturelle Barrieren überwunden und eine gute Zusammenarbeit erreicht werden.

Die in dieser Broschüre vorgestellten Kanzleien, Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaften wurden von der AHK Argentinien hinsichtlich ihrer Erfahrungen im Markt, insbesondere mit deutschsprachigen Kunden, umfassend geprüft und haben die Auszeichnung German Desk erhalten.

WIR DENKEN, DASS DIE IM FOLGENDEN AUFGEFÜHRTEN PROFILE DER AHK-MITGLIEDSUNTERNEHMEN MIT GERMAN-DESK SEHR NÜTZLICH SIND UND IHNEN DIE SUCHE NACH EINER VIELSEITIGEN FACHBERATUNG ERLEICHTERN.

Herzliche Grüße,



Mariana Regueira
Leiterin Öffentlichkeitsarbeit und kommunikation



INHALTSVERZEICHNIS

- ALCHOURON, BERISSO, BALCONI,
FERNÁNDEZ PELAYO & WERNER
.....
- BECCAR VARELA
.....
- BUNGE, SMITH & LUCHIA PUIG
.....
- ECIJA ARGENTINA
.....
- ESCRIBANIA HOMPS-KIRSCHMANN
.....
- ESTUDIO WAGNER
.....
- LEONHARDT & DIETL ABOGADOS
.....
- MARVAL O'FARRELL MAIRAL
.....
- MITRANI CABALLERO RUIZ MORENO
.....
- NUNES & ASOCIADOS
.....
- O'FARRELL
.....
- VAGEDES & ASOCIADOS ABOGADOS



ALCHOURON, BERISSO, BALCONI, FERNÁNDEZ PELAYO & WERNER



KONTAKT

- **ADRESSE:** Maipú 267, Piso 13, 11 und 6, C1084ABE, Buenos Aires, Argentinien.
- **INTERNET:** www.abbfp.com.ar
- **TELEFON:** (+54-11) 4326-2340 | **FAX:** (+54-11) 4326-2294
- **ANSPRECHPARTNER: Alejandro Enrique Werner:** aew@abbfp.com.ar



DATEN UND FAKTEN

KLIENTENPROFIL: Großunternehmen und KMU.

DAVON DEUTSCHSPRACHIGE UNTERNEHMEN: mehr als 70%.

REFERENZEN: Volkswagen, Münchener Rück, Knauf Gips GmbH, Commerzbank, Mercedes Benz, MAN Diesel & Turbo, Messe Frankfurt, Nissan, Abowind, Pepperl & Fuchs, BK Giuliani, Detia Degesch, Delticom, General Re, ZF Friedrichshafen, ZF Sachs, etc.

ZUSAMMENARBEIT MIT DEUTSCHSPRACHIGEN KANZLEIEN UND/ODER KAMMERN:

- seit 50 Jahren Mitglied der Deutsch-Argentinischen Industrie- und Handelskammer (ursprünglich als Kanzlei Mandry-Berisso); Kontakte zu namenhaften deutschen Kanzleien
- Lateinamerikaweites Netzwerk von deutschsprachigen Kanzleien

ANZAHL DER MITARBEITER: 130

ANZAHL DER FACHKRÄFTE: 65

DAVON ANZAHL DEUTSCHSPRACHIGER ANWÄLTE: 4

BETÄTIGUNGSFELDER DER DEUTSCHSPRACHIGEN ANWÄLTE:

Schiedsverfahren und Mediation, Konkurs- und Insolvenzverfahren, Gewerblicher Rechtsschutz, Medien- und IT-Recht, Anwaltliche Prozessvertretung, Umweltrecht, Banken -und Wirtschaftsrecht, Baurecht, Fusionen und Anwartschaftsrecht, Steuer- und Abgabenrecht, Handels- und Gesellschaftsrecht, Patent- und Markenrecht, Telekommunikationsrecht, Due Diligence.

WEITERE BETÄTIGUNGSFELDER DER KANZLEI:

Verwaltungsrecht, Zoll- und Außenhandelsrecht, Arbeits- und Sozialrecht.

WEITERE FREMDSPRACHEN, DIE VON ANWÄLTEN DER KANZLEI GESPROCHEN WERDEN:

Französisch: 2, Englisch: 45, Italienisch: 3, Portugiesisch: 3.

ANWÄLTE, DIE IN DEUTSCHLAND STUDIERT ODER GEARBEITET HABEN:

Alejandro Enrique Werner.

 KOMMENTAR

ABBFP&W weist eine langjährige Beziehung zu deutschen und deutsch-argentinischen Unternehmen auf und kann auf eine Präsenz von mehr als 50 Jahren in diesem Sektor sowie die Unterstützung ausländischer Investitionen in Argentinien zurückblicken.

Wir beraten eine große Zahl von Unternehmen europäischen Ursprungs in allen Rechtsfragen. Zu ihnen gehören führende und mittelgroße Unternehmen, vor allem aus Deutschland, Österreich und der Schweiz, darunter Volkswagen, Münchener Rück, Messe Frankfurt, Nestlé, Deutz und Knauf. Seit der Gründung berät und begleitet **ABBFP&W** Investoren aus Europa und unterstützt die Unternehmen bei der Identifizierung von Geschäftschancen, der Auswahl lokaler Kooperationspartner und einer effizienten Geschäftsaufnahme.

Das Ziel des **German Desk** von **ABBFP&W** besteht nicht nur darin, Rechtsberatung in deutscher Sprache anzubieten, sondern die Bedürfnisse unserer Mandanten zu interpretieren und effiziente Lösungen zu finden, wobei unsere Experten durch ihre Kenntnis des deutschsprachigen Wirtschaftsumfelds dabei behilflich sind, kulturelle Barrieren zu überwinden und strategische Entscheidungen zu erleichtern.

Die Experten des **German Desk** von **ABBFP&W** zeichnen sich durch ihre Erfahrung als Unternehmensanwälte, Leiter der Rechtsabteilungen, Mitglieder lokaler Vorstände, Gesellschafter- und Aufsichtsgremien führender deutscher Unternehmen aus. In Argentinien und im Ausland haben sie auch andere leitende Funktionen ausgeübt. Darüber hinaus sind sie aktive Mitglieder u. a. der Deutsch-Argentinischen Industrie- und Handelskammer und der Argentinisch-Deutschen Juristenvereinigung.

ABBFP&W unterhält einen engen Kontakt zu den wichtigsten Kanzleien in Deutschland, Österreich und der Schweiz. Wir haben strategische Allianzen geschlossen, die eine umfassende und integrierte Beratung der gemeinsamen Mandanten ermöglichen und u. a. auch die Strukturierung von sehr komplexen Investitionen in Argentinien und die entsprechende Steuerplanung umfassen.



BECCAR VARELA

KONTAKT

- **ADRESSE:** Tucumán 1, 3. Stock, C1049AAA, Buenos Aires, Argentinien.
Büro Tigre: Torre de las Naciones - Luis García 695, 9. Stock, B1648AEC Tigre,
Provinz Buenos Aires, Argentinien
- **INTERNET:** www.beccarvarela.com
- **TELEFON:** (+54-11) 4379-6867 | **FAX:** (+54-11) 4372-1990
- **ANSPRECHPARTNER:** **Miguel C. Remmer:** mremmer@beccarvarela.com
Dorothea Garff: dgarff@beccarvarela.com
- **E-MAIL:** info@beccarvarela.com

DATEN UND FAKTEN

KLIENTENPROFIL: Großunternehmen, KMU und Privatpersonen.

DAVON DEUTSCHSPRACHIGE UNTERNEHMEN: 70

REFERENZEN: Aerzen, AKA Bank, Allianz, Amcor Group, B2X CARE SOLUTIONS, Balluff, BASF, Bayer, Leverkusen Fussball, Boehringer Ingelheim, Böker Manufaktur Solingen, BSI, Chubb, Credit Suisse, Delivery Hero, Deutsche Bank, DHL, DSV Deutsche Saatveredelung, Egger, Ferrostaal Trading GmbH, Gemü, Goldhofer, Gühring, Hannover Rück, Hapag Lloyd, Haribo, Hemmersbach, Hydac, Isurus UBG,

Julius Baer Group, Kaeser Kompressoren, KBA-NotaSys, KHS, Landesbank Baden Württemberg, Lanxess Deutschland, Leonteq Securities, Lindal Group, Lombard Odier, Mast Jägermeister, MC Parking, Mercedes Benz, nkt Group, Open Systems, Panalpina, Phoenix Contact, Productos Roche, Red Bull, Rothschild Bank, Schweighofer Group, Shenker, Sovanta, Swatch, Symrise, Tenemos Group, Tenro, Thyssen, TÜV Nord, TÜV Rheinland, UBS, Unify, Visiontec, Volkswagen, Vorwerk, WAV, Wintershall, Zenk, Zeppelin, Zumtobel Group.

ZUSAMMENARBEIT MIT DEUTSCHSPRACHIGEN KANZLEIEN UND/ODER KAMMERN:

• seit 20 Jahren Mitglied der Deutsch-Argentinischen Industrie- und Handelskammer (AHK Argentinien).

ANZAHL DER MITARBEITER: 259

ANZAHL DER FACHKRÄFTE: 160

DAVON ANZAHL DEUTSCHSPRACHIGER ANWÄLTE: 7

BETÄTIGUNGSFELDER DER DEUTSCHSPRACHIGEN ANWÄLTE:

Bank- und Kapitalmarktrecht, Beratung zum Markteinstieg in Argentinien, Compliance, Energierecht, Handels- und Gesellschaftsrecht, Medienrecht, Mergers & Acquisitions (M&A), Sportrecht, Steuer- und Abgabenrecht, Unternehmensrecht.

WEITERE BETÄTIGUNGSFELDER DER KANZLEI:

Arbeits- und Sozialrecht, Data Privacy & Data Protection, Due Diligence, Energie und Baurecht, Gewerblicher Rechtsschutz, Health Care & Life Sciences, Immobilien, IT-Recht, Kartellrecht, Konkurs- und Insolvenzverfahren, Kunstrecht, Menschenrechte, Patent- und Markenrecht, Private Wealth & Private Clients, Prozessvertretung, Public Sector, Restrukturierung, Schiedsverfahren und Mediation, Strafrecht, Telekommunikationsrecht, Trusts & Treuhanddienste, Umweltrecht & Klimawandel, Zoll- und Außenhandelsrecht.

WEITERE FREMDSPRACHEN, DIE VON ANWÄLTEN DER KANZLEI GESPROCHEN WERDEN:

Englisch: 160, **Französisch:** 25, **Italienisch:** 5, **Portugiesisch:** 7, **Koreanisch:** 1, **Polnisch:** 1.



Beccar Varela ist eine in Argentinien marktführende Firma, mit 125 Jahren Praxiserfahrung in allen Rechtsbereichen. Der Mitarbeiterstab besteht aus 160 Anwälten, von denen die Mehrheit im Ausland studiert hat bzw. Berufserfahrung in den wichtigsten Kanzleien der USA und Europa sammeln konnte.

BV betreut seit Jahren internationale Mandate und hat umfassende Expertise sowohl auf globaler Ebene als auch in Argentinien aufgebaut. Die Anwälte von BV sind auf individuelle Lösungen von Problemen ihrer Mandanten und die effiziente und schnelle Umsetzung ihrer Projekte und Transaktionen fokussiert. Dazu gehört die Fähigkeit internationale Geschäftskulturen den lokalen Gegebenheiten in Argentinien anzupassen.

Beccar Varela ist die Referenzkanzlei in Argentinien für Mandanten, die sich auf globale Themen wie Unternehmensnachhaltigkeit und Triple Impact konzentrieren. BV war die erste Full-Service-Kanzlei

des Landes, die im Jahr 2016 dem Global Compact der Vereinten Nationen beigetreten ist, und die im Jahr 2020 ihren ersten Nachhaltigkeitsbericht erstellt hat. Die Beccar Varela Nachhaltigkeitsstrategie für Unternehmen ist ein konkreter Beweis für ihr Engagement für eine integrierte und nachhaltige Geschäftstätigkeit gegenüber ihren Mitarbeitern, ihren Kunden und der Gemeinschaft.

BV unterhält seit langem strategische internationale Allianzen mit besonders renommierten und vertrauenswürdigen Anwaltskanzleien und ist aktives Mitglied folgender Netzwerke:

- **World Services Group:** <http://www.worldservicesgroup.com>
- **Club de Abogados:** <http://www.clubdeabogadosibero.com>
- **Interlex:** <http://www.interlexgroup.com>
- **ALAE – Aliança de advocacia empresarial:** <http://www.alae.org.br>
- **International Network of Boutique Law Firms:** <http://www.inblf.com>

Kürzlich wurde BV von der Zeitschrift Chambers & Partners als Sieger für „Client Service 2021“ sowie für „Diversität, Inklusion, Umwelt und Nachhaltigkeit 2021“ ausgezeichnet.



Die Kanzlei verfügt über einen German Desk mit Fokus auf der Beratung deutschsprachiger Mandanten. Durch umfassende Kenntnisse der Sprache sowie der Geschäftskultur und Gepflogenheiten der deutschsprachigen Länder verbunden mit der entsprechenden fachlichen Qualifikation, ermöglicht BV einen gelungenen Eintritt in unbekannte Märkte.

Der German Desk von BV berät eine große Anzahl europäischer Kunden inklusive einer bedeutenden Anzahl von Unternehmen und Privatpersonen deutscher, österreichischer und schweizerischer Herkunft.

Unsere Anwälte des German Desk haben in Deutschland studiert oder gearbeitet. Sie stehen mit Kanzleien und Verbänden aus Deutschland im Kontakt und sind in deutsch-argentinischen Netzwerken wie der Deutsch-Argentinischen Juristenvereinigung oder den Wirtschaftsjunoren aktiv. Der German Desk von BV wird von einem Partner der Kanzlei zusammen mit einer deutschen Volljuristin mit Anwaltszulassung in Argentinien koordiniert.

BV ist der AHK Argentinien 1998 beigetreten, ist Mitglied im Beirat und gehört seit 2009 der Arbeitsgruppe von Kanzleien an, die mit dem „German Desk“ der AHK ausgezeichnet werden.

Weitere Informationen:

www.linkedin.com/company/beccar-varela

www.facebook.com/BeccarVarelaOk

twitter.com/BeccarVarelaOk

www.beccarvarela.com

ESTUDIO BUNGE

BUNGE, SMITH & LUCHÍA PUIG
ABOGADOS

BUNGE, SMITH & LUCHIA PUIG

KONTAKT

- **ADRESSE:** Av. Córdoba 991, 6. Stock, C1054AAI, Buenos Aires, Argentinien.
- **INTERNET:** www.estudiobunge.com
- **TELEFON:** (+54-11) 5281-6000 | (+54-11) 5281-6036
- **ANSPRECHPARTNER:** **Gabriel Viola:** gviola@bunge.com.ar

DATEN UND FAKTEN

KLIENTENPROFIL: Großunternehmen, KMU und Privatpersonen.

ZUSAMMENARBEIT MIT DEUTSCHSPRACHIGEN KANZLEIEN UND/ODER KAMMERN:

Wir arbeiten mit verschiedenen deutschen Kanzleien zusammen.

ANZAHL DER MITARBEITER: 36.

ANZAHL DER FACHKRÄFTE: 19.

DAVON ANZAHL DEUTSCHSPRACHIGER ANWÄLTE: 2.

BETÄTIGUNGSFELDER DER DEUTSCHSPRACHIGEN ANWÄLTE:

Corporate, M&A, Due Diligence, Kartellrecht, Fusionskontrolle, Handels- und Gesellschaftsrecht, Immobilien- und Baurecht, Schiedsverfahren und Rechtsstreitigkeiten.

WEITERE BETÄTIGUNGSFELDER DER KANZLEI:

Konkurs- und Insolvenzverfahren, Oil & Gas, Versicherungsrecht, Bank- und Finanzrecht, Arbeits- und Sozialrecht, Umweltrecht, IP-Recht, Media- und Telekommunikationsrecht, Steuerrecht, Familien- und Erbrecht.

WEITERE FREMDSPRACHEN, DIE VON ANWÄLTEN DER KANZLEI GESPROCHEN WERDEN:

Englisch, Französisch, Italienisch und Portugiesisch.

ANWÄLTE, DIE IN DEUTSCHLAND STUDIERT ODER GEARBEITET HABEN:

Gabriel Viola.

Die 1958 in Buenos Aires gegründete Anwaltskanzlei Bunge, Smith & Luchia Puig blickt auf eine langjährige, umfassende Erfahrung im Bereich der Rechtsberatung zurück.

Seit über 60 Jahren übernehmen wir die rechtliche Betreuung und Beratung von national wie international auftretenden Unternehmen in allen Facetten ihrer Tätigkeit. Wir vertreten Groß- und mittelständische Unternehmen im In- und Ausland. Außerdem bieten wir umfassende Beratung für Privatpersonen.

Zu unseren Tätigkeitsbereichen gehören u.a.: Corporate, M&A, Due Diligence, Kartellrecht, Fusionskontrolle, Handels- und Gesellschaftsrecht, allgemeine Geschäftspraxis, Immobilien- und Baurecht, Oil & Gas, Schiedsverfahren und Rechtsstreitigkeiten, Konkurs- und Insolvenzverfahren. Ein hochqualifiziertes Team unterstützt die Vorbereitung und Durchführung von komplexen weltweiten Transaktionen aller Art und berät verlässlich in vielen Rechtsfragen. Dabei schätzen unsere Mandanten unsere proaktive und lösungsorientierte Vorgehensweise.

Unsere Anwaltskanzlei hat langjährige Erfahrung in Streitbeilegungsverfahren. Wir setzen die Interessen unserer Mandanten in Verhandlungen, Gerichtsprozessen und Schiedsverfahren mit juristischem und wirtschaftlichem Sachverstand möglichst schnell und wirksam um.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: www.estudiobunge.com



ECIJA

ECIJA ARGENTINA

KONTAKT

- **ADRESSE:** Calle Ombú 2971, C1425CRA, Buenos Aires, Argentinien.
- **INTERNET:** www.ecija.com
- **TELEFON:** (+54-11) 5365-5743
- **ANSPRECHPARTNER: Cristian Elbert:** celbert@ecija.com

DATEN UND FAKTEN

KLIENTENPROFIL: Internationale Großunternehmen und internationaler Mittelstand, der in Lateinamerika den Eintritt in neue Märkte sucht.

DAVON DEUTSCHE UNTERNEHMEN: 20%.

REFERENZEN:

Deutsche Botschaft Buenos Aires; Deutsch-Argentinische Industrie- und Handelskammer (AHK); Evonik Argentina; GEA Argentina; Audi AG; DND Dynamit Nobel Defence GmbH; Trumpf AG; Borealis AG; Dafiti-GFG; Rocket Internet; u.a.

ZUSAMMENARBEIT MIT DEUTSCHSPRACHIGEN KANZLEIEN UND/ODER KAMMERN:

Deutsch-Argentinische Industrie- und Handelskammer, Vereinigung deutsch-argentinischer Juristen, verschiedene Kanzleien aus Deutschland, Österreich und der Schweiz.

ANZAHL DER MITARBEITER: 30

ANZAHL DER FACHKRÄFTE: 25

DAVON ANZAHL DEUTSCHSPRACHIGER ANWÄLTE ARGENTINIEN: 3

FACHKRÄFTE LATAM UND EUROPA: 670

BETÄTIGUNGSFELDER DER DEUTSCHSPRACHIGEN ANWÄLTE:

Unsere Tätigkeitsfelder beinhalten u.a. Handels- und Gesellschaftsrecht, Gewerblicher

Rechtsschutz Steuerrecht, Arbeitsrecht, Prozessführung, Inkassos, Insolvenzrecht und Restrukturierung, Ausländische Investitionen, Telekommunikation und Technologie, Datenschutz, Venture Capital & Startups, Medien- und Urheberrecht, Außenhandel, M&A, Erneuerbare Energien, Finanz- und Agrargeschäfte, Verwaltungs- und Vergaberecht, Verbraucherschutz, Antitrust und Compliance. Wirtschaftsrecht; Arbeitsrecht; Gewerblicher Rechtsschutz, Investitionen, Erneuerbare Energien; Venture Capital & Startups, Compliance.

WEITERE FREMDSPRACHEN, DIE VON ANWÄLTEN DER KANZLEI GESPROCHEN WERDEN:

Englisch, Französisch, Italienisch und Portugiesisch.

ANWÄLTE, DIE IN DEUTSCHLAND STUDIERT ODER GEARBEITET HABEN: 3.



KOMMENTAR

ECIJA ARGENTINA ist Teil einer internationalen full-service Kanzlei, die umfassende Beratung für Unternehmen, Geschäfte und Privatkunden in Europa und Lateinamerika anbietet.

ECIJA, mit mehr als 20 Jahren Erfahrung, wird von den renommierten Rankings von Chambers & Partners und The Legal 500 als eine Full-Service-Rechtsberatungsfirma und unter den besten Unternehmen in der digitalen Wirtschaft geschätzt. ECIJA wurde von The Lawyer als die beste TMT-Kanzlei in Europa und von der Financial Times als eine der zehn innovativsten Kanzleien auf dem Europäischen Kontinent anerkannt. ECIJA verfügt über ein Team von 136 Partnern und mehr als 670 Fachleuten weltweit. ECIJA ist einer der Marktführer in Lateinamerika, mit 26 Büros in 16 Ländern: Spanien, Portugal, Argentinien, Mexiko, Brasilien, Chile, Ecuador, USA, Honduras, Costa Rica, der Dominikanischen Republik, Nicaragua, Guatemala, El Salvador, Puerto Rico, und Panama. Das Ziel von ECIJA ist sich als die leitende Kanzlei in Lateinamerika zu etablieren und ist im Prozess weitere Büros im Amerikanischen Kontinent zu eröffnen, um in allen relevanten Märkten vertreten zu sein.

UNSER TEAM

Unsere Fachleute haben im Ausland studiert und weitreichende praktische Berufserfahrung erworben. ECIJA ARGENTINA ist stolz auf die Arbeitsgruppen, die über eine fachmännische Ausbildung und ein breites Spektrum an Diensten in verschiedenen Sprachen (Deutsch, Englisch, Spanisch, Italienisch und Portugiesisch) verfügen und zählt mit einem European Desk. Darüber

hinaus beschäftigt ECIJA ARGENTINA Experten, die den Markt, seine Kultur und sein Business verstehen und die täglich in Kontakt mit Kollegen in Europa und dem amerikanischen Kontinent stehen. Permanente internationale Aktualisierung und professioneller Austausch unter den Fachkräften aller Länder ist einer der zentralen Werte von ECIJA.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: www.ecija.com



Escribanía
HOMPS - KIRSCHMANN



ESCRIBANÍA HOMPS KIRSCHMANN



KONTAKT

- **ADRESSE:** Reconquista 336, 4. Stock, Büro 42, C1003ABH, Buenos Aires, Argentinien.
- **INTERNET:** www.escribania-hk.com.ar
- **TELEFON:** (+54-11) 4394-0100
- **ANSPRECHPARTNER: Veronica Andrea Kirschmann:** kirschmann@escribania-hk.com.ar



DATEN UND FAKTEN

KLIENTENPROFIL: Großunternehmen, KMUs, Vereine, Privatpersonen.

REFERENZEN:

BASF Argentina S.A., Fresenius Medical Care Argentina S.A., Yesos Knauf GmbH Suc. Argentina, Hamburg Sud Sucursal Argentina, Allianz Argentina Compañía de Seguros S.A., Osram Argentina S.A., Orbis Mertig S.A., Ultramar Argentina S.A., Antares Naviera S.A., Festo S.A., Pelikan Argentina S.A., Novo Nordisk Pharma Argentina S.A.; Bosch Rexroth Argentina S.A., Sartorius Argentina S.A.

ZUSAMMENARBEIT MIT DEUTSCHSPRACHIGEN KANZLEIEN UND/ODER KAMMERN:

Deutsch-Argentinische Industrie-und Handelskammer; Leonhardt & Dietl Abogados; Jebesen & Co; Adler, Hasenclever y Asociados SRL; Ecijal Abogados; Moncayo von Hase & Asociados.

ANZAHL DER MITARBEITER: Unser Notariat besteht aus drei professionellen Fachkräften, acht Angestellten, vier administrativen Verwaltern und Korrespondenzen in sämtlichen Provinzen.

ANZAHL DER FACHKRÄFTE: 3

DAVON ANZAHL DEUTSCHSPRACHIGER NOTARE: 1

BETÄTIGUNGSFELDER DER DEUTSCHSPRACHIGEN NOTARE:

- a)** Gründung von Gesellschaften; Beratung bei der Errichtung von Zweigniederlassungen und Eintragungen ausländischer Gesellschaften um sich an argentinischen Gesellschaften zu beteiligen, Verschmelzungen, Spaltungen, Umwandlungen von Gesellschaften; Satzungsänderungen, Rubrizierung von Handelsbüchern, Eintragung der Amtsträger der Gesellschaften;
- b)** Vollmachten; Beglaubigungen von Unterschriften und Abschriften von Originaldokumenten;
- c)** Beratung zum Erwerb von Liegenschaften; Abfassung von Kaufurkunden; Notarielle Beurkundung von Schenkungen; Bestellung von Nießbrauchrechten;

WEITERE FREMDSPRACHEN, DIE VON DEN ANWÄLTEN GESPROCHEN WERDEN: Englisch.

Estudio Wagner

Servicios Jurídicos Bilingües
Juristische Beratung Deutsch/Spanisch

ESTUDIO WAGNER

KONTAKT

- **ADRESSE:** Pasaje Montero 2421, Villa Ballester, 1653, Buenos Aires, Argentinien.
- **INTERNET:** www.studiowagner.com.ar
- **TELEFON:** (+54-11) 47689463 | (+ 54 9) 1133700386
- **ANSPRECHPARTNER: Dr. Juan Carlos Wagner:** studiojohann@yahoo.com.ar

DATEN UND FAKTEN

KLIENTENPROFIL: Kleine und mittlere Unternehmen und Geschäfte, Privatpersonen, Vereine.

DAVON DEUTSCHE KLIENTEN: 10

REFERENZEN:

Mirta A. SRL, Jose Spörk, Guillermo Wargen, Alutec, D. Varone SRL, Turul SRL, Gadef SRL

ZUSAMMENARBEIT MIT DEUTSCHSPRACHIGEN KANZLEIEN UND/ODER KAMMERN:

- seit 2013 Mitglied der Deutsch-Argentinischen Industrie- und Handelskammer

ANZAHL DER MITARBEITER: 2

ANZAHL DER FACHKRÄFTE: 2

DAVON ANZAHL DEUTSCHSPRACHIGER ANWÄLTE: 1

BETÄTIGUNGSFELDER DER DEUTSCHSPRACHIGEN ANWÄLTE:

Unternehmen – Handels und Arbeitsrecht, Verträge und Geschäfte, Immobilien, Familienangelegenheiten, Nachlassverfahren-Erbschaften, Verhandlungen.

WEITERE BETÄTIGUNGSFELDER DER KANZLEI:

Beratung von KMU, Erbschaften und Familienrecht, Verträge, Immobilien, Zwangsräumungen, Ersitzungen.



KOMMENTAR

Wir erreichen die Zufriedenheit des Mandanten durch Beratung und vorbeugende Maßnahmen als erstes und falls es unvermeidlich ist werden die Verhandlungen oder gerichtlichen Instanzen mit maximaler Vorsehbarkeit und minimalen Kosten erledigt.

Unser Ziel ist die Erreichung einer Lösung, die den Vorstellungen und der Lage des Mandanten entspricht. Dazu ist eine genaue Erwägung des Gleichgewichts zwischen den Risiken und Möglichkeiten ab der Lage die uns vorgelegt wird notwendig.



LEONHARDT & DIETL ABOGADOS

KONTAKT

- **ADRESSE:** Avenida Córdoba 950, 10. Stock, C1054AAV, Buenos Aires, Argentinien.
- **INTERNET:** www.leodi.com.ar
- **TELEFON:** (+54-11) 3221-9650 | **FAX:** (+54-11) 4322-7947
- **ANSPRECHPARTNER:** **Federico G. Leonhardt:** federico.leonhardt@leodi.com.ar
Martin S. Dietl: martin.dietl@leodi.com.ar

DATEN UND FAKTEN

KLIENTENPROFIL: Großunternehmen, KMU, Privatpersonen.

DAVON DEUTSCHE UNTERNEHMEN: 70%

REFERENZEN:

Deutsche Botschaft in Buenos Aires, Österreichische Botschaft in Buenos Aires, Schweizerische Botschaft in Buenos Aires, AGFA, Allianz, Bausparkasse Schwäbisch Hall, BASF, Bertelsmann, Bilfinger, Claas, Commerzbank, Deutsche Welle, Döhler, Dr. Oetker, Dr. Schär, Festo, Fresenius, Fischer, Giesecke+Devrient, Häfele, Helm, Head, Henkell, Kärcher, Lenze, Mann+Hummel, Pelikan, Pfisterer, Playmobil, Reckitt Benckiser, Schmidt, Schott, Skidata, ThyssenKrupp, Voith, Warsteiner.

PRO BONO REFERENZEN (U.A.):

IBioBA-Conicet-Max Planck Stiftung, Siemens Stiftung, Fundación Banco de Bosques, Deutsche

Wohltätigkeitsgesellschaft (DWG) – Sociedad Alemana de Beneficencia, Aldeas Infantiles SOS Argentina, Seamos Uno ONG, Fundación Konex, Rotary Club de Buenos Aires.

ZUSAMMENARBEIT MIT DEUTSCHSPRACHIGEN KANZLEIEN UND/ODER KAMMERN:

Es existiert keine institutionelle Kooperation mit einer Kanzlei in Deutschland, allerdings bestehen aufgrund der Vielzahl an deutschen Mandanten zahlreiche Kontakte zu deutschen Kanzleien. Zudem ist die Kanzlei seit ihrer Gründung Mitglied der Deutsch-Argentinischen Handelskammer.

ANZAHL DER MITARBEITER: 25

ANZAHL DER FACHKRÄFTE: 17

DAVON ANZAHL DEUTSCHSPRACHIGER ANWÄLTE: 10

BETÄTIGUNGSFELDER DER DEUTSCHSPRACHIGEN ANWÄLTE:

Handels- und Gesellschaftsrecht, Fusionen und Übernahmen, Due Diligence, Schiedsverfahren und Mediation, Konkurs- und Insolvenzverfahren, Marken- und Kartellrecht, Wirtschaftsrecht, Steuerrecht, Arbeitsrecht, Anwaltliche Prozessvertretung, Gewerblicher Rechtsschutz, Telekom- munikationsrecht, Verwaltungsrecht, Zoll- und Außenhandelsrecht, Familien- und Erbrecht.

WEITERE FREMDSPRACHEN, DIE VON DEN ANWÄLTEN GESPROCHEN WERDEN:

Englisch, Französisch, Portugiesisch.

ANWÄLTE, DIE IN DEUTSCHLAND STUDIERT ODER GEARBEITET HABEN:

Mehrere unserer deutschsprachigen Anwälte haben mehrmonatige Praktika in Deutschland absolviert.

KOMMENTAR

Die im Jahre 1976 in Buenos Aires durch die Rechtsanwälte Thomas Leonhardt und Rodolfo Dietl gegründete Kanzlei Leonhardt & Dietl ist bestrebt, ihren Mandanten durch die Qualität ihrer Arbeit und den persönlichen Einsatz ihrer Mitarbeiter eine optimale Betreuung zu bieten. Sie ist zu einem zuverlässigen Partner inländischer und internationaler Unternehmen geworden und hat sich auf die Betreuung ausländischer Unternehmen, welche derzeit mehr als 70% der Mandantschaft ausmachen, sowie auf diejenige von ausländischen Privatpersonen spezialisiert.

Die ausgewogene Struktur von Leonhardt & Dietl, mit einer überschaubaren Anzahl von Fachleuten hohen Spezialisierungsgrades, ermöglicht es der Kanzlei, professionelle Dienstleistungen mit individueller Betreuung der Mandanten bei komplexen wirtschaftlichen und –finanziellen Transaktionen sowohl in deutscher, englischer und selbstverständlich auch spanischer Sprache zu erbringen.

Die Kanzlei ist auf die Rechtsberatung in- und ausländischer Unternehmen bei der Planung und Umsetzung neuer Geschäftsmöglichkeiten in Argentinien und, durch ein umfassendes Netz von Korrespondenzanwältinnen, in den übrigen lateinamerikanischen Ländern ausgerichtet.

Die Anwälte der Kanzlei verfügen über eine solide Ausbildung und Erfahrung in der allgemeinen wirtschaftlichen Beratung wie auch für komplexe Transaktionen, sowie über die erforderlichen

fachlichen Kenntnisse, um den Anforderungen der Mandanten in einem globalisierten Umfeld zu entsprechen. Leonhardt & Dietl steht in über geraume Zeit aufgebauter, enger Zusammenarbeit mit führenden Beratungs- und Wirtschaftsprüfungsgesellschaften verschiedener Bereiche, was ermöglicht, eine umfassende Beratung durch Experten des jeweiligen Gebietes zu wettbewerbsorientierten Kosten zu bieten.

Zu den Mandanten zählen inländische und multinationale Unternehmen, die sich an die Kanzlei Leonhardt & Dietl zur eingehenden Beratung bei jeglicher Art von wirtschaftlichen Transaktionen sowie im Falle von Rechtsstreitigkeiten, zur Streitschlichtung und für Schiedsgerichtsverfahren wenden. Die Anwälte der Kanzlei sind gleichzeitig auch Rechtsberater der Botschaften der Bundesrepublik Deutschland, der Republik Österreich und der Schweiz.



MARVAL O'FARRELL MAIRAL

KONTAKT

- **ADRESSE:** Av. Leandro N. Alem 882, Piso 13, C1001AAQ, Buenos Aires, Argentinien.
- **INTERNET:** www.marval.com
- **TELEFON:** (+54-11) 4310-0100 | **FAX:** (+54-11) 4310-0200
- **ANSPRECHPARTNER:** Dr. Eugenio Hoss: eh@marval.com
- **E-MAIL:** marval@marval.com

DATEN UND FAKTEN

KLIENTENPROFIL: Großunternehmen, KMU, Privatpersonen

ZUSAMMENARBEIT MIT DEUTSCHSPRACHIGEN KANZLEIEN UND/ODER KAMMERN:

Wir arbeiten mit verschiedenen deutschen, österreichischen und schweizer Kanzleien zusammen. Ein formelles Übereinkommen besteht jedoch nicht.

ANZAHL DER MITARBEITER:

67 Partner, 14 Berater und 543 Mitarbeiter, davon 222 Associates

DAVON ANZAHL DEUTSCHSPRACHIGER ANWÄLTE: 6

BETÄTIGUNGSFELDER DER DEUTSCHSPRACHIGEN ANWÄLTE:

Marken- und Patentrecht, Urheberrecht, Prozessführung, Handels- und Gesellschaftsrecht

WEITERE FREMDSPRACHEN, DIE VON DEN ANWÄLTEN GESPROCHEN WERDEN:

Englisch, Französisch, Portugiesisch, Italienisch, Chinesisch, Koreanisch, Hebräisch

ANWÄLTE, DIE IN DEUTSCHLAND STUDIERT ODER GEARBEITET HABEN:

Mehrere unserer Mitarbeiter haben in Deutschland und in der Schweiz studiert und/oder gearbeitet.

Mitrani Caballero
Ruiz Moreno
abogados



MITRANI CABALLERO RUIZ MORENO

KONTAKT

- **ADRESSE:** Av. Leandro N. Alem 882, Piso 13, C1001AAQ, Buenos Aires, Argentinien.
- **INTERNET:** www.mcolex.com
- **TELEFON:** (+54-11) 4590-8600
- **ANSPRECHPARTNER: Cristian Krüger:** cristian.kruger@mcolex.com

DATEN UND FAKTEN

KLIENTENPROFIL: Großunternehmen, KMU und Privatpersonen.

DAVON DEUTSCHE UNTERNEHMEN: ca. 7%.

REFERENZEN:

Deutsche Rückversicherung AG, HDI – Talanx, Robert Bosch, SWARCO AG, Swiss Finance & Property, Schweizer Botschaft; Deutsche Botschaft, Oesterreichische Botschaft, Tenaris.

ZUSAMMENARBEIT MIT DEUTSCHSPRACHIGEN KANZLEIEN UND/ODER KAMMERN:

Wir arbeiten mit namenhaften deutschen Kanzleien zusammen.

ANZAHL DER MITARBEITER: 109

ANZAHL DER FACHKRÄFTE: 82

DAVON ANZAHL DEUTSCHSPRACHIGER ANWÄLTE: 3

BETÄTIGUNGSFELDER DER DEUTSCHSPRACHIGEN ANWÄLTE:

Allgemeines Wirtschaftsrecht, M&A, Gesellschaftsrecht, Steuerrecht, Versicherungsrecht, Vertriebsverträge, Gerichts- und Schiedsverfahren, Vorbeugung von Geldwäsche, Compliance, Steuerrecht, Insolvenzverfahren, Energie und erneuerbare Energien, öffentliches Recht.

WEITERE FREMDSPRACHEN, DIE VON DEN ANWÄLTEN GESPROCHEN WERDEN:

Englisch, Französisch, Italienisch, Portugiesisch.

ANWÄLTE, DIE IN DEUTSCHLAND STUDIERT ODER GEARBEITET HABEN:

Cristian Krüger

 KOMMENTAR

Unsere Kanzlei ist marktführend auf den Gebieten des Wirtschaftsrechts. Unsere Partner haben sich weitgehend im Ausland weitergebildet und waren in führenden internationalen Kanzleien tätig.

Unsere Partner waren und sind federführend in den wichtigsten Deals und Transaktionen in Argentinien der letzten zehn Jahre involviert. Einige von ihnen besetzten führende Rollen in internationalen Projekten. Unsere Firma wurde mehrfach von Chambers & Partners; ILFR und Legal 500 ausgezeichnet.

Unsere Erfahrung ist breit gefächert. Wir betreuen unsere Mandanten mit erstklassiger Beratung in den verschiedenen Etappen Ihrer Tätigkeit, beginnend mit den rechtlichen und steuerlichen Alternativen für eine Investition oder Tätigkeit in Argentinien, den Aufbau der Vertriebskette oder Produktionsstruktur, die Gestaltung der Verträge mit Geschäftspartnern und Kunden, den Erwerb von Immobilien, sowie auch die angemessene Dimensionierung des Arbeitsrechts. Natürlich sind wir auch bei der Stelle, wenn es darum geht unsere Mandanten bei gerichtlichen, arbeitsrechtlichen und verwaltungsrechtlichen Konflikten zu vertreten.

Unsere Anwälte sind fachlich hoch spezialisiert und wir verfügen über große Erfahrung auf dem Feld des Bank- und Finanzrechts, Mergers and Acquisitions, Insolvenz, Steuerrecht, Erdöl sowie auch erneuerbare Energien, Minenrecht, Vertriebsrecht, Dienstleistungen und Industrie, Compliance, Datenschutz, Arbeitsrecht, Schiedsverfahren und sonstige Fachgebiete.

Durch jahrelange Zusammenarbeit mit internationalen Kanzleien in USA, Europa und Australien verfügen wir über ein großes internationales Netzwerk. Im Inland arbeiten wir mit mehreren Firmen zusammen, und sind in der Lage unsere Mandanten in jeder Provinz zu vertreten.



NUNES & ASOCIADOS

KONTAKT

- **ADRESSE:** Av. Paseo Colón 275, 11. Stock, C1063ACC, Buenos Aires, Argentinien.
- **INTERNET:** www.abogados.net.ar
- **TELEFON:** (+54 11) 4331-1525 | **MOBIL:** (+54 9 11) 6250-5325
- **ANSPRECHPARTNER:** **Diego Javier Nunes:** dienunes@abogados.net.ar

DATEN UND FAKTEN

KLIENTENPROFIL: KMU (national und international).

REFERENZEN:

Leonhardt & Dietl; Matthias Wissman; CH Kilger Anwaltspartnerschaft mbB; Kim Rojas Legal Business Latin America Consulting.

ZUSAMMENARBEIT MIT DEUTSCHSPRACHIGEN KANZLEIEN UND/ODER KAMMERN:

Deutsch-Argentinische Industrie- und Handelskammer, Asociación Cultural Pestalozzi, Comunidad Pestalozzi, CH Kilger Anwaltspartnerschaft mbB, Kim Rojas Legal Business Latin America Consulting.

ANZAHL DER MITARBEITER: 15

ANZAHL DER FACHKRÄFTE: 10

DAVON ANZAHL DEUTSCHSPRACHIGER ANWÄLTE: 2

BETÄTIGUNGSFELDER DER DEUTSCHSPRACHIGEN ANWÄLTE:

Verträge, Firmengründungen ausländischer Unternehmen in Argentinien, Handelsauskünfte, Arbeitsrecht, Umweltrecht, Blockchain & Crypto-compliance.

WEITERE BETÄTIGUNGSFELDER DER KANZLEI:

Verwaltungsrecht, Außenhandelsrecht, Arbeits- und Sozialrecht, Familienrecht, Zivilrecht.

WEITERE FREMDSPRACHEN, DIE VON ANWÄLTEN IN DER KANZLEI GESPROCHEN WERDEN:

Englisch: 8, Portugiesisch: 2

ANWÄLTE, DIE IN DEUTSCHLAND STUDIERT ODER GEARBEITET HABEN:

Andres Nunes und Diego Nunes



KOMMENTAR

Unsere Kanzlei arbeitete intensiv mit unterschiedlichen der EU angehörigen Kunden zusammen; insbesondere mit spanischen und litauischen Unternehmen. Als Beispiele können folgende Firmen angeführt werden: Mediafon UAB, Systor InterEurope, Arvi, Buenos Metales (Omega Blanco Holding), Toro Advertising, Fractalia Group. Zudem arbeitet Nunes & Asociados mit unterschiedlichen Finanzberatern der Vereinigten Staaten zusammen, die aus Vertrauensfragen hier jedoch nicht genannt werden können.

In den letzten Jahren hat die Kanzlei sehr stark im Bereich Umweltrecht und in Projekten im Sektor der erneuerbaren Energien, Fintech und Crypto-Assets beraten. Wir stellten den Energiemarkt verschiedenen Investoren, die sich für diesen Sektor interessieren, vor.

Seit 2020 Estudio Nunes & Asociados nimmt teil in Alliot Global Alliance, eine Allianz von Rechtsanwälten und Wirtschaftsprüfer tätig in über 85 Länder.



O'FARRELL

KONTAKT

- **ADRESSE:** French 3155 Primer Piso, C1425AWM, Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
- **INTERNET:** www.eof.com.ar
- **TELEFON:** +54 11 4346-1000 | **MOBIL:** +54 9 11 51 01 5079
- **ANSPRECHPARTNER:** Marcela Lorenzo Villalba : lorenzom@eof.com.ar

DATEN UND FAKTEN

KLIENTENPROFIL: Großunternehmen, KMU und Privatpersonen

DAVON DEUTSCHE UNTERNEHMEN: mehr als 30%

REFERENZEN:

Dräger Argentina, Siemens, Volkswagen, Mabxience, Commerzbank AG, etc.

ZUSAMMENARBEIT MIT DEUTSCHSPRACHIGEN KANZLEIEN UND/ODER KAMMERN:

Mitglied der Deutsch-Argentinischen Industrie- und Handelskammer; Kontakte zu namenhaften deutschen Kanzleien

ANZAHL DER MITARBEITER: 80

ANZAHL DER FACHKRÄFTE: 65

DAVON ANZAHL DEUTSCHSPRACHIGER ANWÄLTE: 2

BETÄTIGUNGSFELDER DER DEUTSCHSPRACHIGEN ANWÄLTE:

Markteinstieg und Investitionen in Argentinien, Wirtschaftsrecht, Gesellschaftsrecht, Mergers & Acquisitions, Due Diligence, Unternehmensrecht, Kartellrecht, Energierecht, Erneuerbaren Energierecht, Umweltrecht und Klimawandel, Immobilienrecht, Crypto-Assets, Sportrecht, Bank- und Kapitalmarktrecht, Health Care & Life Science, Private Wealth & Private Clients.

WEITERE BETÄTIGUNGSFELDER DER KANZLEI:

Steuerrecht, Arbeits- und Sozialrecht, Prozessvertretung, Restrukturierung, Schiedsverfahren und Mediation, Public Sector, Data Privacy & Data Protection, Telekommunikationsrecht, Zoll und Außenhandelsrecht, etc.

WEITERE FREMDSPRACHEN, DIE VON ANWÄLTEN DER KANZLEI GESPROCHEN WERDEN:

Englisch, Französisch, Portugiesisch und Italienisch.

 KOMMENTAR

Die im Jahr 1883 in Buenos Aires gegründete Anwaltskanzlei O'Farrell ist eine Full-Service-Kanzlei, mit mehr als 140 Jahren Praxiserfahrung in allen Rechtsbereichen und über 60 Rechtsanwälten mit umfassender Erfahrung auf globaler Ebene.

Das German Desk unserer Kanzlei berät deutschsprachige Unternehmen bei ihrer Geschäftstätigkeit in Argentinien und Tochtergesellschaften internationaler Unternehmen beim Markteintritt und bei der Durchführung ihrer Geschäfte in Argentinien. Außerdem berät das German Desk regelmäßig in- und ausländischen Unternehmen bei der Planung und Restrukturierung ihrer neuen Geschäftsmöglichkeiten in Argentinien.

Mit mehr als 100 Jahren Erfahrung in der Beratung von Unternehmen in grenzüberschreitenden Fragen zwischen Argentinien und Europa und der USA, verfügen wir über umfangreiche Erfahrung in internationalen Rechtsangelegenheiten und unterstützen Mandanten regelmäßig bei ihren Investitionen in allen Bereichen, Handels- und Arbeitsbeziehungen, sowie bei komplexen internationalen Transaktionen.

Das German Desk Team wird von einer dynamischen Gruppe von Anwälten unterstützt und arbeitet auch regelmäßig mit namenhaften Anwaltskanzleien in Europa und USA zusammen. Unser German Desk Team hat ein weit gespanntes Netzwerk von unabhängigen Kanzleien etabliert und ist bestens mit den unterschiedlichen Geschäftskulturen vertraut.

So sind wir jederzeit in der Lage, unseren deutschsprachigen Mandanten ein auf ihre Bedürfnisse maßgeschneidertes Team zusammenzustellen, um effiziente Lösungen zu finden und kulturelle Barrieren zu überwinden.

Unsere Kanzlei wurde mehrfach von „Chambers & Partners“, „The Legal 500“ und „Latin Lawyer“ ausgezeichnet. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: www.eof.com.ar



VAGEDES & ASOCIADOS | ABOGADOS

KONTAKT

- **ADRESSE:** Av. Córdoba 487, 6. Stock K, C1054AAD, Buenos Aires, Argentinien.
- **INTERNET:** www.vkla.com.ar
- **TELEFON:** : (+54-11) 4311-5441 | **MOBIL:** (+54-911) 5729-7466 | (+54-911) 3371-8508
- **ANSPRECHPARTNER:** **Matías Vagedes (Managing Partner):** matias.vagedes@vkla.com.ar
Miriam Anders (Partner): miriam.anders@vkla.com.ar

DATEN UND FAKTEN

KLIENTENPROFIL: KMUs, Großunternehmen, Banken und Finanzinstitute, Vereine, Stiftungen, Investoren, Privatpersonen, Botschaften und öffentliche Einrichtungen.

DAVON DEUTSCHE UNTERNEHMEN: ca. 50%

REFERENZEN:

Deutsche Botschaft in Buenos Aires, Schweizer Botschaft in Buenos Aires, Euler Hermes AG, Konrad Adenauer Stiftung, Friedrich Naumann Stiftung, Ferrostaal GmbH, CCC Machinery GmbH, AKA Ausfuhrkredit-Gesellschaft mbH, Goldschmidt Thermit GmbH, Thermit do Brasil Ltda., Linx S/A, Portigon AG, Texpa Maschinenbau GmbH, König & Bauer AG, Migros Bank, MTP Brandschutzplanungen GmbH, HansaWorld, VOCO GmbH, ProMinent GmbH, DMG MORI, Prensas Schuler, Kronoflooring GmbH, Wago Kontakttechnik GmbH & Co. KG, Meiser Vogtland OHG, MPC Holding, EFTEC Engineering GmbH, ICS for automotive GmbH, ZIM Integrated Shipping Services Ltd.,

ZIM do Brasil Ltda., Star Shipping S.A., LOGSOL GmbH, Krewel Meuselbach GmbH, Ingeniería de Presas SL, International Paper Ltda/ Sylvamo, Unlimint, Voxbone, Taxfit, Ferrostaal Trading.

ZUSAMMENARBEIT MIT DEUTSCHSPRACHIGEN KANZLEIEN UND/ODER KAMMERN:

DWF Germany GmbH, Graf von Westphalen, Mannheimer Swartling, Beiten Burkhardt, Taylor Wessing und weitere Kanzleien unterschiedlicher Größe in Deutschland, Österreich und der Schweiz, etc.

Zusammenarbeit mit weiteren deutschsprachigen Kanzleien in lateinamerikanischen Ländern.

- Seit über 10 Jahren Mitglied der Deutsch-Argentinischen Industrie- und Handelskammer.
- Seit über 10 Jahren Mitglied der Schweizer-Argentinischen Handelskammer.

Legal expert der Switzerland Global Enterprise.

Zusammenarbeit mit regionalen Kammern in Deutschland.

ANZAHL DER MITARBEITER: 23

ANZAHL DER FACHKRÄFTE: 20

DAVON ANZAHL DEUTSCHSPRACHIGER ANWÄLTE: 4

BETÄTIGUNGSFELDER DER DEUTSCHSPRACHIGEN ANWÄLTE:

Handels- und Gesellschaftsrecht, M&A, Due Diligence, Wirtschaftsrecht, Vertragsrecht, Steuer- und Abgabenrecht, Arbeits- und Sozialrecht, Konkurs- und Insolvenzverfahren, Schiedsverfahren und Mediation, Inkasso, Anwaltliche Prozessvertretung, Marken- und Patentrecht, Verwaltungsrecht, Zoll- und Außenhandelsrecht, Internationaler Handel (Antidumping, Subventionen, usw.), Bank- und Finanzrecht, Bau- und Immobilienrecht, Aufenthaltsrecht, Gewerblicher Rechtsschutz, IT-, Media- und Telekommunikationsrecht, Familienrecht, Erbrecht, Zivil-, Handels- und Gesellschaftsrecht innerhalb des MERCOSUR.

WEITERE FREMDSPRACHEN, DIE VON ANWÄLTEN DER KANZLEI GESPROCHEN WERDEN:

Englisch: 20, **Italienisch:** 1, **Portugiesisch:** 8.

ANWÄLTE, DIE IN DEUTSCHLAND STUDIERT ODER GEARBEITET HABEN:

- **Matías Alejandro Vagedes**, Rechtsanwalt.
- **Miriam Anders**, Rechtsanwältin (Deutschland).



DIE KANZLEI

Wir sind eine auf wirtschaftsrechtliche Angelegenheiten spezialisierte Anwaltskanzlei mit Hauptsitz in Buenos Aires und einer Vertretung in Sao Paulo.

Für Mandanten, die internationale Geschäfte planen, Interesse an Investitionen im eigenen Unternehmen haben oder die Gesellschaftsbeteiligungen erwerben oder veräußern möchten, hält Vagedes & Asociados Abogados eine strategische Partnerschaft mit InterGest Worldwide (www.intergest.com), mit Hauptsitz in Sarreguimes und Hamburg, und B2L -Business to Lawyers, sowie mit Wirtschaftskanzleien und Anknüpfungspunkten im In- und Ausland (Mandanten, Unternehmen, Individuelle Investoren, Fonds und Investmentbanken und anderen Institutionen).

UNSER TEAM

Unsere Rechtsanwälte haben eine solide Ausbildung und einen anerkannten Ruf in ihren jeweiligen Fachgebieten, sowohl in der akademischen, als auch in der beruflichen Welt.

Ferner haben unsere Anwälte umfangreiche Erfahrung in wichtigen Positionen in führenden Rechtsanwaltskanzleien, in internationalen Unternehmen, in der Justiz und in der öffentlichen Verwaltung gesammelt. Unser Team besteht aus eigenen Anwälten und assoziierten Spezialisten, je nach Rechtsgebiet und Bedarf, um so jeden Mandanten präzise Antworten mit entsprechender Fachkompetenz gewährleisten zu können.

Unsere Anwälte sind von den in Argentinien befindlichen Botschaften Deutschlands, Österreichs und der Schweiz empfohlene Rechtsanwälte. Ebenso sind sie in Listen der Botschaften asiatischer und amerikanischer Länder aufgeführt.

Ferner ist Vagedes & Asociados | Abogados und/oder Anwälte Mitglieder der CCSA (Schweizer-Argentinische Handelskammer), der CAMBRAS (Argentinische-Brasilianische Handelskammer), der AIJA (International Association of Young Lawyers) und der IBA (International Bar Association).



Unser German Desk Team besteht aus deutschen und deutschsprachigen Anwälten, um den Anforderungen unserer deutschsprachigen Mandanten gerecht zu werden und diese so im Rahmen ihrer bestehenden oder zukünftigen Geschäfte in Argentinien zu begleiten.

Wir verfügen über eine langjährige erfolgreiche Expertise in der Beratung deutscher Unternehmen, Banken, Versicherungen, Regierung und Privatpersonen. Dabei haben wir u.a. die Eröffnung von lokalen Niederlassungen deutscher Unternehmen bzw. den Aufbau neuer Geschäftszweige strukturiert und unsere Mandanten sowohl in gerichtlichen als auch in außergerichtlichen Verfahren (z.B. in der Durchsetzung von Forderungen gegen lokale Schuldner) begleitet.

Gemeinsam mit unseren Korrespondenz-Kanzleien und Partnern in Deutschland, Österreich und der Schweiz, wie auch in anderen Ländern, in denen wir mit führenden deutschsprachigen Kanzleien kooperieren, können wir argentinische Unternehmen in der Durchführung ihrer Geschäfte im Ausland beraten und diese bei der Eröffnung einer Niederlassung oder einer Geschäftsstelle unterstützen.

Unsere Rechtsanwälte haben eine langjährige Erfahrung im deutschsprachigen Raum, haben in zweisprachigen Bildungseinrichtungen oder in Deutschland studiert, beherrschen die Sprache und verstehen die Eigenheiten der deutschen Geschäftskultur. Wir bieten Ihnen das Beste aus beiden Kulturen und laden Sie ein, uns kennenzulernen.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: www.vkla.com.ar



Cámara de Industria y Comercio
Argentino-Alemana
Deutsch-Argentinische
Industrie- und Handelskammer

DEUTSCH-ARGENTINISCHE INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER

ADRESSE: Av. Corrientes 327 23. Stock 327C1043AAD

Buenos Aires, Argentinien

TELEFON: (+54 11) 5219-4000

FAX: (+54 11) 5219-4001

E-MAIL: ahkargentina@ahkargentina.com.ar

INTERNET: www.ahkargentina.com.ar

© AHK Argentina 2023

Gefördert durch:



Bundesministerium
für Wirtschaft
und Klimaschutz

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages